



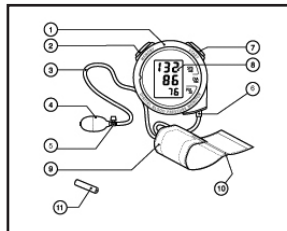
MISURATORE DI PRESSIONE SEMI-AUTOMATICO DIGITALE
SEMI-AUTOMATIC DIGITAL BLOOD PRESSURE MONITOR

MANUALE DI ISTRUZIONI / INSTRUCTIONS MANUAL



PARTI E COMPONENTI / PARTS AND COMPONENTS

1. Unità di misurazione / Measuring Unit
2. Pulsante di memoria / Memory Button
3. Tubo Aria / Air Hose
4. Pompetta di gonfiaggio manuale / Inflation Bulb
5. Valvola di sgonfiaggio rapido / Air Release Valve
6. Connettore Aria / Air Connector
7. Interruttore di accensione / O/I Power Button
8. Schermo / Display
9. Bracciale / Arm Cuff
10. Anello del bracciale / D-ring
11. Batteria Alcalina / Alkaline Battery - 1xAAA type



INDICE / TABLE OF CONTENTS

1. INTRODUZIONE/INTRODUCTION

- NORME GENERALI DI SICUREZZA / SAFETY RULES
- PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO / PRINCIPLE OF OPERATION
- TECNOLOGIA UTILIZZATA / TECHNOLOGY USED

2. INFORMAZIONI SULLA PRESSIONE SANGUIGNA / INFORMATION ABOUT BLOOD PRESSURE MEASUREMENT

3. ISTRUZIONI PER L'USO/ INSTRUCTIONS

- 3.1 INSTALLAZIONE DELLA BATTERIA / BATTERY INSERTION
- 3.2 PREPARAZIONE DEL BRACCIALE / FITTING THE CUFF
- 3.3 ESECUZIONE DELLA MISURAZIONE / CARRY OUT A MEASUREMENT
- 3.4 INTERRUZIONE DELLA MISURAZIONE PRIMA DEL TERMINE / FAST INTERRUPTION DURING MEASUREMENT

4. FUNZIONE DI MEMORIA / MEMORY FUNCTION

- 4.1 RICHIAMO DEI DATI MEMORIZZATI / MEMORY RECALL
- 4.2 CANCELLAZIONE DEI DATI MEMORIZZATI / MEMORY CLEARANCE

5. MESSAGGI DI ERRORE E BATTERIA SCARICA / ERROR MESSAGES AND LOW BATTERY INFORMATION

6. MANUTENZIONE E RIPARAZIONI / MAINTENANCE AND REPAIR

7. ANALISI DEI POSSIBILI GUASTI / TROUBLESHOOTING

8. SPECIFICHE TECNICHE / TECHNICAL CHARACTERISTICS

- SMALTIMENTO / DISPOSAL

9. SIMBOLOGIA UTILIZZATA / SYMBOLS

10. GARANZIA / WARRANTY

1. INTRODUZIONE

Questo manuale è realizzato allo scopo di assistere l'utilizzatore nell'uso corretto e sicuro del misuratore semi-automatico di pressione Realcheck™ BASIC 2 (in seguito chiamato: dispositivo).

Il dispositivo deve essere sempre utilizzato secondo le procedure descritte in questo manuale. E' importante leggerne e comprenderne i contenuti, in particolare quelli del paragrafo "Esecuzione della misurazione".

Questo prodotto è destinato alla misurazione non invasiva della pressione sistolica/diastolica arteriosa e delle pulsazioni cardiache. Consultare comunque e sempre il medico prima di eseguire misurazioni su bambini o persone con aritmia, per non incorrere in errori.



**SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE IL MANUALE D'USO PRIMA DI OGNI UTILIZZO.
NON SMONTARE MAI L'APPARECCHIO. PER QUALSIASI INTERVENTO CONTATTARE
IL SERVIZIO CLIENTI DEL DISTRIBUTORE.**

PER INFORMAZIONI PARTICOLARI SULLA PROPRIA PRESSIONE ARTERIOSA CONSULTARE IL PROPRIO MEDICO.

NORME GENERALI DI SICUREZZA

1. Prima di utilizzare tale dispositivo è opportuno controllare l'etichetta dati e verificare il tipo di batteria da utilizzare.
2. Il dispositivo medico necessita di particolari precauzioni per quanto concerne la compatibilità elettromagnetica e deve essere installato e utilizzato secondo le informazioni fornite nel presente manuale.
3. Rispettare le norme di sicurezza e in particolare:
 - Il dispositivo non deve essere utilizzato da bambini e/o disabili senza la dovuta sorveglianza di un adulto in possesso delle piene facoltà cognitive.
 - Si raccomanda comunque l'utilizzo del dispositivo solo da parte di adulti.
 - Non utilizzare il dispositivo nel caso in cui sia stato conservato a basse temperature. In questo caso lasciare il dispositivo a temperatura ambiente per almeno 1 ora prima dell'utilizzo.
 - Non esporre lo strumento a condizioni ambientali estreme, e/o raggi del sole diretti.
 - **IL DISPOSITIVO NON E' PROTETTO DALLE INFILTRAZIONI DI ACQUA.**
 - Pulire l'apparecchio con panno morbido e asciutto. Non usare benzina, diluenti e/o solventi. Le macchie sul

- bracciale possono essere tolte con cautela con un panno umido. Nessuna parte del dispositivo può essere lavata.
- Rimuovere le batterie nel caso il dispositivo rimanga inutilizzato per lungo tempo. Un'eventuale perdita di liquido dalle batterie potrebbe danneggiarlo. **TENERE LE BATTERIE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI!**
 - Evitare di piegare eccessivamente o attorcigliare il bracciale e il tubo.
 - Tenere il bracciale lontano da oggetti taglienti o acuminati.
 - Evitare di far cadere l'apparecchio o comunque maneggiarlo sempre con attenzione.
4. In caso si verificano malfunzionamenti e/o problemi, contattare il servizio tecnico del distributore.
Non aprire mai l'apparecchio! Altrimenti la taratura del fabbricante diventa nulla.
5. **Tale dispositivo deve essere destinato esclusivamente all'uso per cui è stato progettato così come descritto all'interno del presente manuale.** Ogni uso diverso da quello per cui il dispositivo è destinato, è da considerarsi improprio e quindi potenzialmente pericoloso e per tale motivo, fabbricante e distributore non possono essere considerati responsabili per danni causati al prodotto, a cose, animali o persone, derivanti da un improprio, erraneo e/o irragionevole utilizzo.
6. Sugli utenti con battiti prematuri striali o ventricolari, fibrillazione striale, problemi circolatori o renali gravi o su pazienti che abbiano subito ictus o siano in stato di incoscienza, le misurazioni possono essere difficoltose e/o imprecise; si raccomanda di consultare sempre il medico di riferimento.
7. Per operazioni di riparazione rivolgersi esclusivamente al servizio tecnico del Distributore. L'utilizzo di batterie non conformi a quelle riportate sull'etichetta dati che si trova sul fondo e il mancato rispetto di quanto sopra riportato, può compromettere la sicurezza e la funzionalità del dispositivo.

PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO

Questo dispositivo adotta la tecnologia oscillometrica con Algoritmo Fuzzy per la misurazione della pressione sanguigna arteriosa e delle pulsazioni cardiache. Il bracciale avvolto al braccio viene gonfiato manualmente dall'utente attraverso la pompetta a cui è collegato. Il sensore del dispositivo rileva le fluttuazioni di picco della pressione del bracciale generate dall'estensione e contrazione dell'arteria del braccio in corrispondenza di ogni battito cardiaco. Viene quindi calcolata l'ampiezza delle curve di pressione, convertita in mm di mercurio e visualizzata, come risultato della misurazione, in valore digitale.

Attenzione: questo dispositivo non fornisce una accuratezza adeguata se utilizzato o mantenuto al di fuori dei limiti di temperatura e umidità ambientali indicati al capitolo "Caratteristiche Tecniche".

TECNOLOGIA UTILIZZATA

L'algoritmo Fuzzy è l'elaborazione della misurazione che permette di considerare lo specifico ritmo di pulsazione cardiaca di ciascun utilizzatore, fornendo una elevata accuratezza durante il monitoraggio.

2. INFORMAZIONI SULLA PRESSIONE SANGUIGNA

1. E' opportuno sapere che la pressione sanguigna arteriosa è soggetta a rapide fluttuazioni. I valori della pressione arteriosa dipendono infatti da molti fattori. Generalmente la pressione arteriosa può essere più bassa durante il periodo estivo e più alta invece in quello invernale. La stessa cambia in funzione della pressione atmosferica ed è sensibilmente influenzata da molti fattori quali ad esempio lo stato fisico, suscettibilità emozionale, stress, tipo di dieta ecc.. Farmaci, alcolici e tabacco, influenzano molto la pressione sanguigna dell'individuo. Quando la pressione sanguigna viene misurata in un ambiente ospedaliero/ambulatoriale, la stessa risulta solitamente sempre più elevata rispetto alla misurazione effettuata a casa. Questo dipende dallo stato di agitazione che questi ambienti suscitano in modo particolare su alcune persone ed è conosciuto come "Ansia da camice bianco". La pressione sanguigna tende ad alzarsi in presenza di basse temperature, per cui è raccomandabile effettuare la misurazione in un ambiente con temperature intorno ai 20°C. Se il dispositivo con cui si intende effettuare la misurazione è stato conservato in ambienti

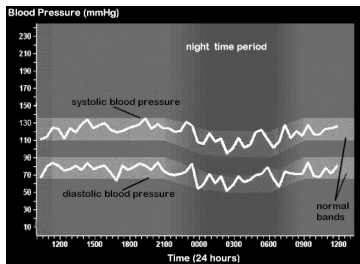
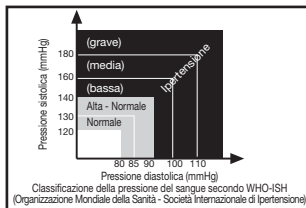


Immagine dalla British Hypertension Society

- con temperature al di fuori dei limiti di utilizzo consigliati, è necessario lasciarlo adattare alla temperatura ambiente per almeno un'ora, così da evitare malfunzionamenti. La pressione sanguigna varia, in generale, con l'età e da persona a persona, per cui è consigliabile prendere nota quotidianamente delle misurazioni effettuate così da poter poi valutare con il medico quale sia la propria "pressione sanguigna normale".
2. Nel caso di pazienti con scompensi cardio-vascolari, la misurazione deve essere effettuata seguendo attentamente le istruzioni del proprio medico.

In nessuna circostanza si dovranno alterare i dosaggi dei farmaci prescritti dal medico senza averlo consultato.

3. Una misura accurata della pressione sanguigna può essere maggiormente difficile nei pazienti con arteriosclerosi grave, pulsazioni deboli, o in pazienti con evidenti fluttuazioni del ritmo di contrazione cardiaca. Si



4. raccomanda di consultare sempre del personale medico per la corretta interpretazione delle letture della pressione sanguigna. Per una corretta misurazione è necessario restare calmi durante tutta la durata della misurazione. Questo dispositivo è fornito con un bracciale idoneo alla misurazione su braccia con diametro tra i 22-32 cm. Controllare attentamente che il bracciale sia idoneo per la persona che deve effettuare la misurazione. Le persone con le dimensioni del braccio al di fuori delle dimensioni indicate devono procurarsi bracciali idonei. Contattare il proprio rivenditore . **ATTENZIONE: Non utilizzare bracciali al di fuori di quello originale contenuto nel dispositivo.**

3. ISTRUZIONI PER L'USO

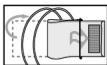
Sedersi a un tavolo e posizionare il dispositivo e i suoi accessori in modo da poter effettuare comodamente la misurazione.

3.1 INSTALLAZIONE DELLA BATTERIA

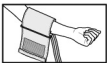
1. Aprire il coperchio del vano batteria sul retro del dispositivo ed inserire una batteria alcalina tipo AAA nell'apposita sede, prestando attenzione che la polarità sia corretta.
2. Richiudere quindi il vano batteria con l'apposito coperchio.
 - Sostituire la batteria quando appare sul display il simbolo  o quando premendo il pulsante O/I l'apparecchio non si accende.
 - Utilizzare sempre batterie nuove e di buona qualità. L'impiego di batterie usate o di scarsa qualità possono ridurre la capacità di lavoro del dispositivo.
 - Non utilizzare batterie ricaricabili.
 - Se il prodotto non viene utilizzato per lunghi periodi, non lasciare inserita la batteria.
 - La durata di funzionamento della batteria inclusa può essere inferiore a quella attesa, ciò in dipendenza dei tempi di stoccaggio del dispositivo.



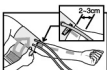
3.2 PREPARAZIONE DEL BRACCIALE



1. Inserire il lembo del bracciale all'interno dell'anello in metallo, per circa 5 centimetri.



2. Infilare il bracciale al braccio sinistro in modo che i tubi dell'aria escano dal bracciale in direzione del palmo della mano. Nel caso siate impossibilitati ad utilizzare il braccio sinistro per la misurazione, potete utilizzare quello destro, ma in questo caso considerate che la lettura può differenziarsi da quella del braccio sinistro.



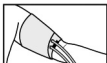
3. Avvolgere il bracciale intorno al braccio in modo che il lembo inferiore del bracciale si trovi 2-3 cm sopra alla giuntura del gomito. La scritta "ARTERY" (arteria) deve essere posizionata proprio sopra all'arteria del braccio.



4. Stringere il bracciale intorno al braccio in modo che il velcro di chiusura sia ben saldo. Il bracciale non deve essere né troppo stretto né troppo largo; quando è chiuso dovrebbe essere possibile inserire due dita tra il bracciale e il braccio.



5. Una volta chiuso, controllare che il bordo del bracciale si trovi all'interno dell'area indicata dalla scritta NORMAL (22-32 cm). Questo significa che la dimensione del bracciale è idonea. In caso contrario, può essere necessario utilizzare un bracciale speciale.



6. Talvolta può essere difficoltoso posizionare correttamente il bracciale a causa della forma irregolare del braccio dell'utente; nel caso questo accada e il bracciale si posizioni in modo irregolare, con forma a cono verso l'alto, questo non pregiudica la misurazione.



7. Per una corretta misurazione è opportuno non costringere la circolazione sanguigna con i vestiti, per cui è opportuno eseguire la misurazione direttamente sul braccio togliendo vestiti o camicie.



Una volta infilato, prestare attenzione affinché il bracciale venga a trovarsi all'incirca alla stessa altezza del cuore, quindi distendere il braccio in modo naturale.

3.3 ESECUZIONE DELLA MISURAZIONE

Per una corretta misurazione è necessario restare calmi durante tutta la durata della misurazione. La misurazione dovrebbe essere effettuata in un ambiente tranquillo e con una temperatura ambientale mite. Non mangiare o fumare prima della misurazione.

ATTENZIONE: Non utilizzare bracciali al di fuori di quello originale contenuto nel dispositivo.



Fig.1



Fig.2

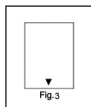
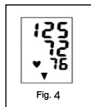


Fig.3

1. Tenere il dispositivo con la mano del braccio dove avete applicato il bracciale, mentre la pompa di gonfiaggio deve essere tenuta con l'altra mano. Restare seduti o distesi durante la misurazione mantenendo il capo dritto senza piegarlo verso il basso. Prima di effettuare la misurazione, respirare profondamente con calma per 3/5 minuti e rilassarsi completamente. Non parlare e non muovere il braccio.
2. Premere il pulsante 'O/I', tutti i simboli del display si accenderanno per circa 2 secondi come in Fig. 1. Si udiranno due brevi suoni, poi il numero '0' (zero) apparirà sul display insieme ad una freccia lampeggiante rivolta verso l'alto per indicare all'utilizzatore che deve procedere con il gonfiare il bracciale, vedi Fig. 2. Nel caso all'interno del bracciale sia presente un volume d'aria eccessivo, sullo schermo apparirà solo una freccia rivolta verso il basso come in Fig. 3, questo per segnalare all'utilizzatore che è necessario sgonfiare completamente il bracciale prima di procedere alla misurazione. In tal caso premere la valvola di sgonfiaggio rapido sino a quando sullo schermo appariranno: il numero '0' e la freccia lampeggiante rivolta verso l'alto, come in Fig. 2.
3. Premere la monopalla per gonfiare il bracciale, il display visualizzerà il valore della pressione all'interno del bracciale. Continuare a gonfiare finché la pressione raggiungerà all'incirca 30~40mmHg sopra la pressione sistolica normale dell'utente. Se non si conosce il valore regolare della propria pressione sistolica, procedere a gonfiare il bracciale sino a circa 180 mmHg (nel caso la pressione con cui avete gonfiato il bracciale non sia sufficiente ad eseguire una corretta lettura, sul display apparirà una freccia rivolta verso l'alto seguita dall'indicazione "ERR" per indicare all'utilizzatore che è necessario gonfiare il bracciale ad una pressione più elevata). Dopo aver gonfiato il bracciale sino alla pressione necessaria, interrompere il gonfiaggio, il dispositivo inizierà automaticamente la lettura sgonfiando il bracciale e calcolando quindi i valori di pressione e di pulsazione cardiaca.
4. La conclusione della lettura viene segnalata dal dispositivo con un suono prolungato. I valori di pressione



e pulsazione cardiaca misurati appaiono sul display come in Fig. 4.
I valori della misurazione vengono salvati automaticamente in memoria.

5. Prima di riporre il dispositivo, premere la valvola di sgonfiaggio rapido per fare uscire completamente l'aria residua all'interno del bracciale e premere il pulsante 'O/I' per spegnere il dispositivo. Nel caso si voglia ripetere la misurazione, attendere almeno 15 minuti. Se il dispositivo non è stato spento e non viene utilizzato entro 3 minuti dall'ultima operazione eseguita, il dispositivo si spegnerà automaticamente.

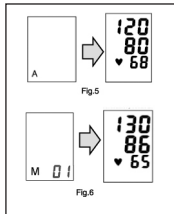
3.4 INTERRUZIONE DELLA MISURAZIONE PRIMA DEL TERMINE

Nel caso si desiderasse interrompere la misurazione per qualsiasi motivo, o per una costrizione eccessiva del braccio, premere il pulsante della valvola di sgonfiaggio rapido posizionato sulla monopalla, così da sgonfiare immediatamente il bracciale.

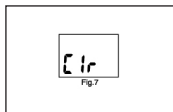
4. FUNZIONE DI MEMORIA

4.1 RICHIAMO DATI MEMORIZZATI

1. REALCHECK™ BASIC 2 può mantenere in memoria sino a 90 registrazioni di misurazione e calcolare automaticamente il valore medio delle ultime tre registrazioni. Quando la memoria del dispositivo è completa (90 misurazioni complete registrate), vengono automaticamente cancellate quelle con data di registrazione più vecchia. I dati in memoria continuano ad essere mantenuti sino a quando la batteria interna non venga rimossa o sostituita.



2. Dopo aver terminato una misurazione o quando il prodotto è acceso in modalità di attesa, l'utilizzatore può premere il pulsante Memory per richiamare sullo schermo i dati memorizzati.
 - 2a: Premendo una sola volta il pulsante Memory, sullo schermo verrà automaticamente visualizzata la media delle ultime tre misurazioni registrate, vedi Fig. 5;
 - 2b: Premendo ancora il pulsante Memory, sullo schermo apparirà inizialmente l'indicazione '01', e subito dopo, appariranno sullo schermo i dati relativi all'ultima misurazione effettuata, vedi Fig. 6;
 - 2c: Premendo ancora il pulsante, sul display apparirà l'indicazione '02', e subito dopo dati relativi alla penultima misurazione registrata e così via, a ritroso, fino al numero totale di misurazioni registrate sino a quel momento.



4.2 CANCELLAZIONE DEI DATI MEMORIZZATI

Nel caso si vogliano eliminare tutte le misurazioni registrate dal dispositivo, attendere di aver ultimato una misurazione o che il prodotto sia in modalità di attesa, quindi tenere premuto per almeno 5 secondi il pulsante Memory, ovvero sino a quando sul display apparirà la scritta 'Clr', che sta ad indicare che i dati in memoria sono stati cancellati, vedi Fig. 7

5. MESSAGGI DI ERRORE E BATTERIA SCARICA

INDICAZIONE	POSSIBILE CAUSA	SOLUZIONE
	Il bracciale è posizionato in modo scorretto o i tubi non sono ben inseriti Movimento del braccio o del corpo o conversazione durante la misurazione. Non è stato sufficientemente gonfiato il bracciale (pressione del bracciale troppo bassa) Presenza di Aritmia	Controllare che il bracciale e i tubi siano posizionati in modo corretto, quindi ripetere la misurazione Ripetere la misurazione rispettando le raccomandazioni per una corretta procedura contenute in questo manuale Ripetere la misurazione gonfiando con una pressione maggiore il bracciale Consultare il medico
	La batteria è scarica	Sostituire la batteria con una nuova

6. MANUTENZIONE E RIPARAZIONI

1. E' necessario proteggere sempre il dispositivo da eccessiva umidità e calore, luce solare diretta, urti e cadute, solventi, alcol e prodotti per la pulizia.
2. Rimuovere dall'apposito vano la batteria nel caso non si utilizzi il dispositivo per lungo tempo ed assicurarsi di tenere la batteria lontano dalla portata dei bambini.
3. Tenere il bracciale lontano da superfici taglienti, non tirarlo o attorcigliarlo
4. Utilizzare solo un panno soffice ed asciutto per pulire il dispositivo.
5. I bracciali sono componenti delicate e devono essere conservati e trattati con cura. Possono essere puliti con un panno umido.

ATTENZIONE: Per nessun motivo devono essere lavate le parti del dispositivo e del bracciale. Tenere sempre il dispositivo, la batteria e ogni accessorio lontano dalla portata dei bambini.

7. ANALISI DEI POSSIBILI GUASTI

PROBLEMA	VERIFICARE SE:	RIMEDIO
Nessuna scritta sullo schermo quando viene premuto il tasto di accensione O/I	La batteria è completamente scarica. La batteria è inserita con polarità invertita I contatti nel vano batteria sono sporchi	Sostituire la batteria con una nuova Inserire la batteria con le polarità corrette Pulire i contatti della batteria con un panno asciutto
I risultati della misurazione risultano estremamente alti o bassi	Il bracciale si trova all'incirca alla stessa altezza del cuore Sono stati fatti movimenti con il braccio o la mano o si è parlato	Accertarsi che la posizione assunta sia corretta Avvolgere correttamente il bracciale al braccio Rilassarsi e restare fermi e in silenzio durante la misurazione
Il numero delle pulsazioni è troppo alto o troppo basso	Sono stati fatti movimenti con il braccio o la mano o si è parlato Si è effettuata la misurazione dopo un qualsiasi tipo di sforzo fisico	Restare fermi e in silenzio durante la misurazione Attendere almeno 15 minuti e poi ripetere la misurazione
La batteria utilizzata si è scaricata rapidamente	Sono state utilizzate batterie difettose	Utilizzare solo batterie alcaline di qualità
Il prodotto si è spento automaticamente	Si è verificato lo spegnimento automatico	Riaccendere il dispositivo

8. SPECIFICHE TECNICHE

Modello	REALCHECK BASIC 2
Dimensioni	Ø 65(D) x 26(H) mm
Peso	Circa 50 g esclusa la batteria
Metodo di misurazione	Oscillometrico
Campo di misurazione	Da 40 a 260 mmHg (pressione) Da 40 a 160 battiti/minuto (pulsazioni)
Accuratezza della misurazione	± 3 mmHg per la pressione sistolica e diastolica ± 5% sul valore letto per le pulsazioni
Gonfiaggio	Manuale
Sgonfiaggio rapido	Valvola Manuale
Batteria	1“AAA” x 1.5V
Memoria	90 letture memorizzabili
Temperatura e umidità di funzionamento	Da +10°C a + 40°C , minore di 85%RH
Temperatura e umidità di stoccaggio	Da -20°C a + 50°C, minore di 85%RH
Dimensione bracciale	Adatto per braccio con dimensione da 22 a 32 cm

Istruzioni e dichiarazione del Fabbricante – Immunità Elettromagnetica
(come richiesto dalla normative EN 60601-1-2:2001)

Il dispositivo REALCHECK BASIC 2 per la misura della pressione sanguigna è prodotto per l'uso unicamente nell'ambiente elettromagnetico specificato qui di seguito.
Il cliente e / o l'utente del suddetto modello devono assicurarsi che l'uso avvenga nelle suddette condizioni.

Test di Immunità	Livello del test IEC 60601	Conformità	Guida all'ambiente elettromagnetico
Scarica elettrostatica (ESD) IEC 61000-4-2	± 6 kV contatto ± 8 kV aria	± 6 kV contatto ± 8 kV aria	Il pavimento deve essere possibilmente in legno, cemento o ceramica. Se il pavimento è ricoperto da materiale sintetico, l'umidità relativa può essere almeno del 30%.
Transitori veloci / butst IEC/EN 61000-4-4	Non Applicabile	-	-
Surge IEC/EN 61000-4-5	Non Applicabile	-	-
Buchi di tensione, brevi interruzioni e variazioni di tensione IEC/EN 61000-4-11	Non Applicabile	-	-
Campo magnetico a frequenza di energia IEC / EN 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Il campo magnetico dovrebbe essere quello di un ambiente commerciale o ospedaliero.

Istruzioni e dichiarazione del Fabbricante – Immunità Elettromagnetica
(come richiesto dalla normative EN 60601-1-2:2001)

Il dispositivo REALCHECK BASIC 2 per la misura della pressione sanguigna è prodotto per l'uso unicamente nell'ambiente elettromagnetico specificato qui di seguito. Il cliente e /
o l'utente del suddetto modello devono assicurarsi che l'uso avvenga nelle suddette condizioni.

Prova di immunità	IEC / EN 60601 test level	Conformità	Guida all'ambiente elettromagnetico
			La strumentazione per la comunicazione RF portatile e mobile non dovrebbe essere utilizzata nelle vicinanze di alcuna parte del modello REALCHECK BASIC 2 per la misurazione della pressione del sangue, inclusi i cavi, a meno della distanza di sicurezza raccomandata, calcolata con l'equazione applicabile alla frequenza del trasmettitore.
Immunità condotte IEC / EN 61000-4-6	Non Applicabile	-	$d = \left[\frac{3.5}{E_1} \right] \sqrt{P} \quad 80\text{MHz to } 800\text{MHz}$ $d = \left[\frac{7}{E_1} \right] \sqrt{P} \quad 800\text{MHz to } 2.5\text{GHz}$
Immunità radiate IEC / EN 61000-4-3	3V/m 80MHz-2.5GHz	3V/m	
			Dove P risulta essere la massima energia in uscita del trasmettitore in Watt (w) secondo le istruzioni del produttore del trasmettitore stesso e la distanza raccomandata è espressa in metri (m). La forza del campo da un trasmettitore RF fisso, come determinata da un punto di sorveglianza elettromagnetica (a) dovrebbe essere inferiore al livello di ogni grado di frequenza (b). Si possono verificare interferenze nelle vicinanze di strumentazioni che riportano il seguente simbolo: 

Nota 1: a 80MHz e a 800MHz si applica il più alto grado di frequenza.

Nota 2 : Le presenti indicazioni non sono applicabili in qualunque situazione. La propagazione elettromagnetica varia con l'assorbimento e la riflessione da parte di strutture, oggetti e persone.

(a) La forza del campo prodotto da un trasmettitore fisso, come un ripetitore per telefonia mobile o fissa, radio amatoriale, stazioni radio AM e FM e reti televisive non può essere prevista in teoria in maniera accurate. Per determinare l'ambiente elettromagnetico dovuto ad un trasmettitore RF fisso, si dovrebbe adottare un sito di sorveglianza. Se la forza di campo misurata nel luogo in cui si usa il dispositivo supera il livello di conformità degli RF applicabile descritto come sopra, si dovrà monitorare il dispositivo al fine di verificare che operi in maniera corretta. Se si osserva un'anomalia delle performance dello strumento sarà necessario adottare ulteriori misure precauzionali, quali un ri-orientamento o un riposizionamento dello strumento stesso.

(b) Oltre il gruppo di frequenza da 150KHz a 80MHz, il campo magnetico dovrebbe essere inferiore a 3V/m

9. SIMBOLOGIA UTILIZZATA

	Apparecchio Tipo B
	Marchio di conformità alla direttiva 93/42/CE
	Attenzione! Consultare il manuale d'uso
	Conservare in luogo fresco ed asciutto
	Temperatura di conservazione
	Acceso
	Spento
	Corrente continua

SMALTIMENTO



INFORMAZIONE AGLI UTENTI

Ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 Luglio 2005, n.151

“Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti”

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

10. Garanzia

- L'apparecchio è garantito 24 mesi dalla data di acquisto contro qualsiasi difetto dei materiali o di costruzione, a condizione che non siano effettuati, sull'apparecchio, interventi o manomissioni.
- La garanzia è valida dalla data di acquisto del prodotto certificata dallo scontrino fiscale o dalla fattura di acquisto, da allegare tassativamente, al tagliando di garanzia sotto riportato compilato in ogni sua parte.
- La garanzia consiste nella sostituzione e/o riparazione gratuita dei componenti difettosi all'origine. Le spese di trasporto, consegna e ritiro dell'apparecchio, sono a carico del Cliente.

La garanzia non comprende:

- Gli accessori forniti a corredo e le parti soggette a normale usura.
- Gli interventi per difetti presunti o di comodo.
- Gli interventi per avarie o vizi per uso improprio, trascuratezza o negligenza e se il danneggiamento non è imputabile al produttore (caduta accidentale, trasporto non accurato, ecc.).

La garanzia non comporta alcun risarcimento di danni, diretti o indiretti, di qualsiasi natura, verso persone, animali o cose derivanti dall'uso improprio del prodotto o dal suo periodo di inefficienza.

NEL RISPETTO DELLE SUDDETTE CONDIZIONI, PER L'ESERCIZIO DELLA GARANZIA INVIARE L'APPARECCHIO UNITAMENTE AL TAGLIANDO SOTTORIPORTATO, CONVALIDATO DAL CERTIFICATO DI ACQUISTO A:
SSL HEALTHCARE ITALIA S.P.A. VIA MARCO EMILIO LEPIDO, 178/5 – BOLOGNA (ITALY).



TAGLIANDO DA RESTITUIRE IN CASO DI SOSTITUZIONE/RIPARAZIONE

LA GARANZIA E' VALIDA SOLO ALLEGANDO LO SCONTRINO FISCALE O FATTURA DI ACQUISTO

Apparecchio Tipo/Modello: _____

Lotto: _____ N.Serie: (SN) _____

Data di acquisto: _____

DATI DELL'ACQUIRENTE

Cognome e Nome: _____

Indirizzo: _____

Telefono: _____

Descrizione del difetto: _____

☐ Autorizzo l'uso delle informazioni riportate ai sensi della Legge 196/03 sulla Privacy

Firma per accettazione delle condizioni di garanzia _____

1. INTRODUCTION

This instruction manual is intended to assist the user for safe and efficient operation of the semi-automatic digital blood pressure monitor Realcheck™ BASIC 2 (hereinafter: device).

The device must be used in accordance with the procedures described in this manual. It is important to read and understand the entire manual, especially the section “Information about blood pressure measurement”. This device is intended for the non-invasive measurement of systolic and diastolic arterial blood pressure and pulse frequency. Always contact the physician if measurement is taken on children or persons with arrhythmia, as errors may occur.



**READ INSTRUCTION MANUAL CAREFULLY BEFORE USE
THE DEVICE MUST NOT BE DISASSEMBLED
FOR ANY PROBLEM PLEASE CONTACT THE TECHNICAL SERVICE OF DISTRIBUTOR
FOR SPECIFIC INFORMATION ON YOUR OWN BLOOD PRESSURE PLEASE CONTACT YOUR PHYSICIAN.**

SAFETY RULES

1. Before using the device, always check the electrical requirements on manufacturer label and verify the type of battery to use itself.
2. Particular precautions must be made concerning electromagnetic compatibility. The medical device must be set-up and used according to information supplied with the present manual;
3. Respect the safety rules and particularly:
 - Children and/or disable persons may only use the device under the supervision of an adult in possession of his/her full faculties.
 - If the device is stored at low temperature, do not use it immediately. Leave the device at room temperature for at least one hour.
 - Avoid extreme environmental conditions and the exposure to direct sunlight.
 - **NEVER DIP ANY PART OF THE DEVICE AND ACCESSORIES IN WATER, IT ISN'T WATER PROOF.**
 - The device must be used only by adult people.
 - Cleaning the device with soft and dry cloth. Do not use petrol, thinners or similar solvents. Spot on the cuff can be removed carefully with a damp cloth. Do not wash any part of the device.
 - If you do not use the device for a long time, please take the batteries off.

KEEP THE BATTERIES OUT OF THE REACH OF CHILDREN.

- It is recommended the use of alkaline battery.
 - Do not wash or iron the cuff
 - Do not squeeze the air hoses nor the cuff
 - Keep the cuff away from cutting edges and do not twist it
 - Avoid to drop the device or threat it roughly in any way.
4. **The device must not be disassembled. For any problem please contact the Technical Service of the Distributor. Failure to comply with the above invalidates the safety of the device and the guarantee claims.**
 5. **This medical device must be used exclusively for the use for which it has been designed and as described in this manual.** Any different use must be considered incorrect and therefore dangerous; the manufacturer and the distributor cannot be considered liable for damage caused to people, things or animals by improper, incorrect and/or unreasonable use.
 6. Measurement on people with serious peripheral circulation or renal problems, people who have had an ictus or if they are unconscious and the case of serious arrhythmia may be difficult and bring extra error; it is recommended to consult the physician.
 7. In case of malfunctions contact the technical service of the distributor. If by technical check the device will result opened by user, the guarantee will be expired.

PRINCIPLE OF OPERATION

This device adopts the oscillometric technology with Fuzzy Algorithm to measure the arterial blood pressure and pulse rate. The cuff is wrapped around the arm and inflated by pumping the inflation bulb. The sensor of the device relieves weak fluctuation of the pressure in the cuff produced by extension and contraction of the arm artery in correspondance to each heartbeat. The amplitude of the pressure waves is calculated and converted in millimeters of the mercury column, and it is displayed, as final result of measurement, by digital value.

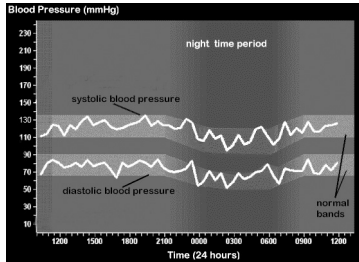
Warning: This device can not provide reasonable accuracy if used or stored in the temperature or humidity beyond the range stated in the section “Technical Characteristics” of this manual.

TECHNOLOGY USED

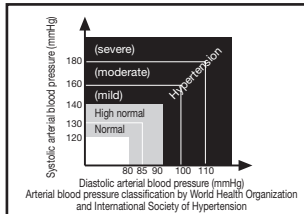
Fuzzy Algorithm is the processing algorithm which considers the specificity of individual heartbeat, providing higher accuracy of measurement.

2. INFORMATION ABOUT BLOOD PRESSURE MEASUREMENT

1. It is necessary to know that arterial blood pressure is subjected to sharp fluctuations. The level of the arterial blood pressure depends on many factors. Generally arterial blood pressure is lower in summer and higher in winter. Arterial blood pressure changes with atmosphere pressure and it is affected considerably by many factors, e.g. physical loads, emotional excitability, stress, diet, etc. Medicines, alcohol, smoking, affect greatly the level of blood pressure. When blood pressure is measured at the hospital, the value is always higher than that at home. The reason is the stress caused by the ambient, which is known as 'White coat effect'. Blood pressure will raise in low temperature, so it is recommended to take the blood pressure at room temperature. If the device was stored at temperatures out of range recommended, it is necessary to leave it at room temperature for at least 1 hour, otherwise malfunction may occur. Blood pressure varies with age and individually, and it is recommended to write down daily the measures, to evaluate with physician the one's "normal blood pressure".



The illustration is from British Hypertension Society



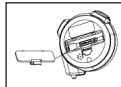
2. In case of patients with cardio-vascular diseases, the measurement should be taken under physician's instruction. Not in any case it is allowed to change the dosage of the medications suggested by the physician without his consultation.
3. An accurate measurement of blood pressure may be difficult in serious arteriosclerosis, weak pulses, or in patients with manifest fluctuation of heart contraction rhythm. It is recommended to consult a physician for a correct reading of the blood pressure measurements.
4. It is necessary to keep quiet during measurement to get accurate readings. Measurement should be conducted in quiet environment at room temperature. Don't eat or smoke before a measurement. This device is supplied with the standard cuff which is fit for the arm size 22-32 cm. Care should be taken to ensure that the cuff size is appropriate for the person whose blood pressure is being taken. Children and adults with cuff size fall outside the range 22-32 cm should select special size cuffs. Please contact the dealer to get these special size cuffs.

ATTENTION: Do not use cuffs other than the original cuff contained in this kit!

3. INSTRUCTIONS

3.1 BATTERY INSERTION

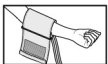
1. Open the battery cover and install one 'AAA' type battery into the battery compartment as indicated. Make sure that the polarity is correct;
2. Close the battery compartment cover.
 - Replace the battery when the replacement indication  appears on the display or nothing appears after O/I button is pressed;
 - When replace battery, please use always new battery. The use of not new or bad quality battery can reduce the work capacity of the device
 - Don't use rechargeable battery;
 - If the device will be unused for long time, please take off the battery;
 - The life span of the battery included can be shorter than expected in consequence of storage period.



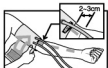
3.2 FITTING THE CUFF



1. Insert the edge of the cuff approximately 5 centimeters into the D-ring as shown.



2. Put the cuff on the left upper arm with the tubes toward the direction of the palm. If measurement on your left arm is difficult, you can use right arm. In this case, it is better to know that the readings may differ from the left one .



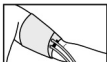
3. Wrap cuff around your upper arm with the lower edge of the cuff approximately 2-3 centimeters above the elbow. The mark **ARTERY** must be over the artery of the arm.



4. Press the cuff to make sure that it is safety closed. The cuff should not be too tight or too loose. Two fingers should be easily put in between cuff and upper arm.



5. When cuff is wrapped around your arm, the edge of the cuff must be inside the <NORMAL> area (22-32 cm). This means the cuff size is correct. If it's not in the <NORMAL> area it could be possible the needs of a special cuff.



6. Sometimes it is difficult to make a regular fit due to the shape of the user's upper arm, the cone-shape assembly of cuff is also acceptable.



7. If the clothes fits closely to the upper arm, or the sleeve has been rolled up take them off to get accurate measurement.



Once the cuff is wrapped, make sure that its position is approx at the same level of the heart, and that the forearm is extended naturally on the table.

3.3 CARRY OUT A MEASUREMENT

It is necessary to keep quiet during measurement to get accurate readings. Measurement should be conducted in quiet environment at room temperature. Don't eat or smoke before a measurement.

ATTENTION: Do not use cuffs other than the original cuff contained in this kit

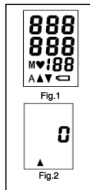


Fig.1

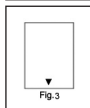
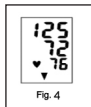


Fig.2

1. Hold the measuring unit with the hand whose arm is assembled with cuff, and hold the inflation bulb with the other hand. Before the measurement, take 3~5 minutes of deep breathing and relax. Don't talk or move the arm.
2. Press button 'O/I', and all symbols will appear on display in 2 seconds as Fig.1. Then two short beep will sound, and the number '0' (zero) will appear on the display with upward arrow flashing to remind the user to start inflating, as Fig.2. If there is too much air in the cuff, the display will show downward arrow to remind the user to deflate the air in the cuff as Fig.3. Please push the air release valve to deflate the air until the '0' (zero) and upward arrow appear.
3. Pump the inflation bulb to increase pressure in the arm cuff. The display will show the pressure value within the cuff. Continue to pump until the pressure reaches approx 30~40 mmHg above the regular systolic pressure. If the regular systolic pressure is unknown, pump until 180 mmHg (If the pressure is not enough to get accurate measurement, the display will show upward arrow following ERR indication, to remind the user to pump to higher pressure). Then, stop inflation and the pressure begins to decrease gradually, during this time the device calculates the blood pressure and pulse rates.



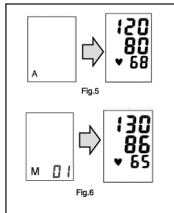
4. There will be a long beep following the end of measurement. The blood pressure and pulse reading will show in the display as Fig.4.
The reading will automatically stored in the memory set.
5. Press rapid air release valve to release the remaining air in the cuff and press the button 'O/I' to turn off the device. If you'd like to carry out another measurement, please rest for at least 15 minutes. If the power supply is not switched off and the device is left unused for 3 minutes, it will automatically switch off.

3.4 FAST INTERRUPTION DURING MEASUREMENT

If you do not feel well during measurement or want to stop the measurement for any reason, press the quick air release valve to deflate the air in the cuff.

4. MEMORY FUNCTION

4.1 MEMORY RECALL



1. REALCHECK™ BASIC 2 can store 90 sets of readings and will automatically calculate the average value of the latest 3 readings. When the memory is full (90 sets of readings are stored), the oldest reading will be replaced by new one. The set of Memory keep the data until the power supply is removed;
2. After a measurement is finished or when the device is in standby, the user can press the Memory button to recall data.
 - 2a: Press once the Memory button and the display will show the average value of the latest 3 readings as Fig. 5;
 - 2b: Press again, and the display will show '01' and then turns to another screen to show the last reading as Fig. 6;
 - 2c: Press again, and the display will show '02', which means the second last reading and backwards to the first reading.



Fig.7

4.2 MEMORY CLEARANCE

After a measurement is finished or when the device is in standby, press Memory button for at least 5 seconds, the display will show 'Clr' which means that all the stored reading is removed as Fig.7.

5. ERROR MESSAGES AND LOW BATTERY INFORMATION

INDICATION	POSSIBLE REASON	CORRECTION METHODS
	The cuff is put on wrongly or the tube plug is inserted too loosely. Movement of arm/hand or talking during measurement. The cuff is not inflated to enough pressure. Arrhythmia.	Make sure that cuff is put on correctly and the tube plug is inserted tightly and repeat the measurement Repeat the measurement with following completely recommendations of manual. Repeat the measurement with pumping cuff to higher pressure. Consult the physician
	The battery is weak	Replace the battery with new one

6. MAINTENANCE AND REPAIR

1. It's necessary to protect this device against high moisture and heat, direct sunlight, shock, solvents, alcohol.
 2. Remove the battery if the device will be unused for a long time, and keep the battery out of the reach of children.
 3. Keep the cuff and inflation bulb away from sharp subjects and don't extend or twist the cuff.
 4. Use only soft and dry cloth to clean the device.
 5. The cuffs are delicate and must be handled with care. You can clean the cuff cover with damp cloth.
- WARNING: Under no circumstances any part of device and its accessories could be washed Keep the device and all of its accessories out of the reach of children**

7. TROUBLESHOOTING

SYMPTOM	CHECK POINT	REMEDY
No display when the O/I button is pressed	The battery is exhausted. The polarity of battery is wrong The contacts of battery compartment is polluted	Replace the battery with new one Install the batteries correctly Clean the battery terminals with dry cloth
The reading is extremely low or high	Is the cuff at the same level as the heart? Is the cuff wrapped right? Did you move your arm during measurement? Did you talk or move your arm (or hand) during measurement?	Make sure that your posture is right Wrap the cuff correctly Relax during measurement Keep quiet and silent during the measurement
Pulse rate is too low or too high	Did you talk or move your arm (or hand) during measurement? Did you make measurement right after exercise?	Keep quiet and silent during the measurement Take measurement again after resting for almost 15 minutes
The batteries are run down soon	Faulty batteries are used	Use only alkaline batteries of good quality
The device is automatically turned off	It is the result of automatic turn off system	This is to save the power consumption of the device, and it is not a fault

8. TECHNICAL CHARACTERISTICS

Model	REALCHECK BASIC 2
Size	Ø 65(D) x 26(H) mm
Weight	Approximately 50 g not including battery
Measuring method	Oscillometry
Measuring range	40 to 260 mmHg (pressure) 40 to 160 beats/minute (pulse rate)
Measuring accuracy	± 3 mmHg for systolic and diastolic pressure ± 5% of the reading for the pulse rate
Inflation	Manual
Rapid deflation	Manual Valve
Batteries	1“AAA” x 1.5V
Memory	90 sets of memories
Operation temperature and humidity	+10° C to + 40° C , 85% and below
Storage temperature and humidity	-20° C to + 50° C, 85% and below
Cuff size	Applicable for arm size 22-32 cm

Guidance and manufacture's declaration – Electromagnetic immunity
(as request by regulation EN 60601-1-2:2001)

The model REALCHECK BASIC 2 Blood Pressure Monitor is tended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the model Automatic Blood Pressure Monitor should assure that is used in such an environment.

Immunity test	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environmet-guidance
Electrostatic discharge (ESD) IEC 61000-4-2	± 6 kV contact ± 8 kV air	± 6 kV contact ± 8 kV air	Floor should be wood, concrete or ceramic tile. If floors are covered with synthetic material the relative humidity should be at least 30%.
Electrical fast transient / burst IEC 61000-4-4	Not applicable	-	-
Surge IEC 61000-4-5	Not applicable	-	-
Voltage dips, short interruptions and voltage variations on power supply input lines IEC 61000-4-11	Not applicable	-	-
Power frequency magnetic field IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Power frequency magnetic fields should be at levels characteristic of a typical location in a typical commercial or hospital environment

Guidance and manufacture's declaration – Electromagnetic immunity
(as request by regulation EN 60601-1-2:2001)

The model REALCHECK BASIC 2 Blood Pressure Monitor is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of this device should assure that is used in such an environment.

Immunity test	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environmet-guidance
Conducted RF IEC 61000-4-6	Not applicable	-	Portable and mobile RF communications equipment should be used no closer to any part of the REALCHECK BASIC 2 Blood Pressure Monitor, including cables, than the recommended separation distance calculated from the equation applicable to the frequency of the transmitter. $d = \left[\frac{3.5}{E_1} \right] \sqrt{P} \quad 80\text{MHz to } 800\text{MHz}$ $d = \left[\frac{7}{E_1} \right] \sqrt{P} \quad 800\text{MHz to } 2.5\text{GHz}$ Where P is the maximum out put power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer and is recommended separation distance in meters (m). Field strength from fixed RF transmitters, as determined by an electromagnetic site survey ((•••)) (a), should be less than the compliance level in each frequency range (b).  Interference may occur in the vicinity of equipment marked with the following symbol:
Ratiated RF IEC 61000-4-3	3V/m 80MHz-2.5GHz	3V/m	

Note 1 At 80MHz and 800MHz the higher frequency range applies.

Note 2 These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.

- (a) Field strength from fixed transmitters, such as base stations for radio telephones and land mobile radios, amateur radio, AM and FM radio broadcast and TV broadcast cannot be predicted theoretically with accuracy. To assess the electromagnetic environment due to fixed RF transmitters, an electromagnetic site survey should be considered. If the measured field strength in the location in which the device is used exceeds the applicable RF compliance level above, the REALCHECK BASIC 2 Blood Pressure Monitor should be observed to verify normal operation. If abnormal performance is observed additional measures may be necessary, such as re-orienting or relocating the device.
- (b) Over the frequency range 150KHz to 80MHz, field strength should be less than 3V/m

9. SYMBOLS

	Type B
	CE marking in conformity with EC directive 93/42/EEC
	Warning, consult the instruction manual
	To keep in cool and dry place
	Storage temperature
	On
	Off
	Direct current

DISPOSAL



INQUIRY FOR USER

In respect of art. 13 Decreto Legislativo 25 Luglio 2005, n.151

“Actuation of European directives 2002/95/EC, 2002/96/EC and 2003/108/EC, for reduction in use of dangerous substances in the electric and electronic device and for garbage disposal”

The symbol as over applied on the device or its packaging means that at the end of its useful life the product must not be disposed of with domestic waste. At the end of device useful, the user will must deliver it to the able collecting centres for electric and electronic garbage, or give back to the retailer in the moment of equivalent new device purchasing, one against one.

Disposing of the product separately prevents possible negative consequences for the environment and for health, deriving from inadequate disposal. It also allows the recovery of materials of witch it's made up in order to obtain an important saving of energy and resources and to avoid negative effects to the ambient and health.

In case of abusive disposal of device by user, will be applied administrative endorsements in compliance with current standard.

10. WARRANTY

- The unit is covered by a 2-year warranty against defects in materials and workmanship. The warranty does not extend to units that have undergone unauthorised repairs or been tampered with.
- The warranty period commences on the purchase date. It is mandatory to attach the sales receipt or invoice serving as proof of the purchase date to the warranty certificate below, which must be filled out in every part.
- Under the warranty, any components with manufacturing defects will be replaced and/or repaired free of charge. The Purchaser will bear all expenses for transporting, delivering and collecting the unit.

The warranty does not cover:

- The accessories supplied with the unit or parts subject to normal wear.
- Repair of unsubstantiated defects.
- Repairs of units that have failed or been rendered defective as a result of improper use, carelessness or negligence or if the damage is not attributable to the manufacturer (accidental falls, careless transport, etc.).

The warranty does not cover any direct or indirect damage or injury caused to persons, animals or property as a result of improper use of the product or during its period of inefficiency.

WHEN SUBMITTING A WARRANTY CLAIM, IN OBSERVANCE OF THE ABOVE CONDITIONS, SEND THE UNIT TOGETHER WITH THE CERTIFICATE BELOW AND PROOF OF PURCHASE TO:

SSL HEALTHCARE ITALIA S.P.A. VIA MARCO EMILIO LEPIDO, 178/5 - BOLOGNA (ITALY).



CERTIFICATE TO BE RETURNED IN CASE OF REPLACEMENT/REPAIRS

THE WARRANTY IS VALID ONLY IF THE SALES RECEIPT OR INVOICE IS ATTACHED

Unit Type/Model: _____

Lot: _____ Serial No: (SN) _____

Date of purchase: _____

PURCHASER'S DETAILS

Last Name and Name: _____

Address: _____

Telephone: _____

Description of the defect: _____

☐ I hereby authorise the use of the above information in accordance with the Law on Privacy 196/03

Signature confirming acceptance of warranty conditions _____

CE 0123

Medical Device
Classe IIa
(DIR 93/42/CEE)



Fabbricante/Manufacturer:

CA.MI snc

Via Ugo La Malfa, 31
43010 Pilastro (PR) - Italy

Distributore/Distributor

SSL Healthcare Italia SPA

Via M.E.Lepido, 178/5
40132 Bologna - Italy